

தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழக

நோர்வேக்கிளையின் உதவீடுநான்

கோப்பாய்

போஷாக்குப்புனர்வாழ்வுநிலையம்



● செயற்தீட்ட வீபரம்

தமிழ் மக்களுக்கு.

எமது மண்ணீன் மீதான பொருளாதாரத் தடைகள் எமது மக்களீன் வாழ்க்கைத்தரத்தை மோசமாகப் பாதித்துவருகின்றன. உணவுப்பொருட்கள், மருந்துகள், தீரிபோவோ, குழந்தைகள் மற்றும் கர்ப்பினீத் தாய்மார்களுக்கான தடுப்புமருந்துகள் என்பவற்றின் மீது விதிக்கப்பட்டிருள்ள தடைகள் அண்மைக்காலத்தில் இதனை மேலும் மோசமடையச் செய்துள்ளன.

கிராமங்களில் உழைக்கீன்ற ஆண்களை இழந்துள்ள அல்லது தொழில் இழந்துள்ள குரும்பங்களின் குழந்தைகள் போன்றிலையில் மீகவும் மோசமாகத் தாக்கப்பட்டிருள்ளனர். யாழ் மாவட்டத்தில் மட்டும் அடுத்த பிறந்ததீனத்தைப் பூர்த்திசெய்வதற்குமுன்பே இரந்துவிடக்கூடியநிலையில் மூவாயிரம் குழந்தைகள் உள்ளனர் என்ற அதிர்ச்சிதரும் உண்மையை யாழ். பல்கலைக்கழக சமூக மருத்துவபீட வீரவூரையாளர்கள் அண்மையில் வெளியிட்டிருள்ளனர்.

இது தொடர்பாக தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம் யாழ் பல்கலைக்கழக சமூக மருத்துவபீட வீரவூரையாளர்கள், தாய் சேய் நல கவுத்தீய அதீகாரிகள் உட்பட பலரது ஆலோசனைகளைப் பெற்று உடனடி நடவடிக்கையில் இறங்கியுள்ளது.

எமது இலக்கு அடுத்த பிறந்த தீனத்தீர்க்கு முன்னாலே இறக்கக்கூடிய நிலையிலுள்ள குழந்தைகளைப் பாதுகாத்து வாழ்வைப்படுத்தாகும்.

இவ்வகையில் கோப்பாய் சகாதார கவுத்தீய அதீகாரி பீரிவீலுள்ள சுமார் 1200 குழந்தைகளைப் பாதுகாக்கும் அரிய பணியை தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழக நோர்வேக்கிளை பொறுப்பேற்றுகின்றது. போவோக்குப் புனர்வாழ்வுக்கையைம் எனப்படும் இத்திட்டம் 01.04.1993 தொடக்கம் எமது பொறுப்பில் இயங்கத்தொடர்ச்சியுள்ளது. இத்திட்டத்தின் வருடாந்தச் செலவு ஏற்குறைய 2.5 மில்லியன் ரூபாய்களாகும்.

எமது எதிர்காலச்சந்ததீபீனரை சாலவிருந்து காப்பாற்றும் இந்த உயர்ந்த பணிக்கு நோர்வே வாழ் தமிழ்மக்கள் பூரண ஒத்துழைப்பு வழங்குவார்கள் என்ற நம்பிக்கையுடன் இத்திட்டம் தொடர்பான வீபரங்களை முன்வைக்கிறோம்.

தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழக நோர்வேக்கிளை
01.05.1993



தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம்

Tamil Rehabilitation Organisation

83/2, K. K. S. Road,
Kokkuvil,
Sri Lanka.

83/2, அங்கேஷ்டுறை எடி,
கோவெஸ்ட்.

14. 12. 1992.
நீ/ப/16/92.

பொதுப்பார்த்,
தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம்,

இந்த மக்களுடைய நெருக்கடிகள் மேலும் மேலும் அதிகரித்து ஏற்றுக்கொண்டு வருகிறது. தாய்மார்கள், குழந்தைகள் போல்தாக்குவிலை யிக்மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டு வருகிறது.

இங்கிடையில் உலகின் கவனத்தை பெறக்கூடியவர்களில் செயல்படவேண்டியது மிகவும் அவசியம். இங்கு சோமாவியாவுக்கு உணவுமுங்குதீவு தீர்மானம் எடுக்க தாமதித்துவிட்டதாகக் கூறும் ஜக்ஷியநாடுகள் கடை, இத்தோற்றான் ஒருங்கள் எழுத விடக்கூடிய குறைவேண்டியிருக்கும்.

சட்டத் திரங்குமாதங்களில் மட்டும் இது ஒரு மிகவும் பூர்வமாக கூறுகிறோம். பொல. நாக்கீல்வாகமையும், பொல. நாக்கீல்வமையால் இந்த இருந்துள்ள கொதாரச் சீர்க்கூடுகளை தாங்கிக்கொள்ள முடிவாகவும், பிகுஞ்சொடர்பான் சீர்க்கைக்கு வாய்ப்பில்வாய்மே இங்கைய மரவுக்கு காரணமாக இருக்கிறது.

இந்துகள் மந்திர நிபுத்திகள் தமது கீர்ப்பிப்பது தற்போதைய நிலையில் யாற். மாவட்டத்தில் 3,000க்கு மேற்பட்ட குழந்தைகள் சரியான ப்ராமிக்பு டிஸ்டால் அடுத்த ஒராண்டில் இருந்துவரோர்கள் என்ற எச்சரித்துள்ளார்கள்.

இங்கிடையில் இங்கு பலரும் அதிக டூர்வாழ்காட்டு பங்கவைக்குக்கூட்டு டாக் விவாக ஈர்க்கை ஒன்றைப்பற நடவடிக்கைகள் எடுக்குவதுள்ளது.

போர்டே செ ஸ்ரீவைச்ச சங்கம், பு. என். எச். செ. ஜி. என்பன இந்தியாவின் அரசாங்கத்துக் கென்றுள்ளன. இங்கிடையில் கூடியவர்களை சர்வதேச ஐயாப்புள் எடுக்க நடவடிக்கைகள் எடுக்குவதற்காக எதிர்பார்க்கிறோம்.

நன்றி.

இப்படிக்கு,
தங்கள் உண்மையுள்ள,
D. J. Biju 4/1993

போதுக்கு புனர்வாழ்வு நிலையம்

ஒவ்வொரு ஆண்டில் ஜர்ஜோப்பிய நாடுகள் எவ்வாறு உயர்வானதோர் வாழ்க்கைத்தரத்தைக் கொண்டுள்ளவோ அதேவகையில் ஆசிய நாடுகளின் வாழ்க்கைத்தரத்துடன் ஒப்பிடும்போது யாற். குடாநாட்டுகள் வாழ்க்கைத்தரம் மிகவும் உயர்ந்ததாகவே இருந்துவந்துள்ளது. இலங்கையிற்கூட ஏனைய பகுதிகளிலும் பார்க்க யாற். குடாநாட்டுக்களின் வாழ்க்கைத்தரம் மிகவும் உயர்ந்ததாகவே இருந்துள்ளது.

1983 இன் பின்னர் எமது நாட்டில் ஏற்பட்ட நெருக்கடிகள் எமது மக்களுடைய பொருளாதார நிலையையும் வாழ்க்கைத்தாத்தையும் பாதித்தது. இந்நிலை படிப்படியாக மோசமடைந்து 1990 யந்தத்தின் பின்னர் மேலும் மோசமாகியிருக்கிறது.

எங்களுடைய மக்களுடன் கடந்த 3 ஆண்டுகளாகப் பணியாற்றிவருகின்ற எம்மால் எமது மக்கள் உள்ளிதியாகவும் உடல்ரீதியாகவும் அடைந்துள்ள பாதிப்புக்களை அறிந்துகொள்ள முடிகிறது.

நாங்கள் தினமும் நேரடியாகக் காலையும் உண்மை பலகாலமாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படவில்லை. யாற். குடாநாட்டுக்கள் உடல் ரீதியாக பெரிய அளவில் பாதிக்கப்படவில்லையெனத் தெரிவிக்கப்பட்டுவந்தது.

இவ்விடயம் சம்பந்தமாக நாங்கள் மேலும் தீவிரமாகக் காவனம் செலுந்தியவகையில் வெளியில்கின் பார்வையிற் படுகின்ற நகாப்புறங்களைச் சார்ந்த, ஏற்கனவே மிகவும் உயர்ந்த போதுக்குநிலையில் இருந்த மக்கள் இன்று போதுக்குநிலையில் பாதிக்கப்பட்டுள்ளபோதும் இலங்கையின் ஏனைய பகுதிகளுடன் ஒப்பிடும்போது இவர்களுது தாக்கம் வெளியிலகுக்குத் தெரியவில்லை என்பதை அறியமுடிந்தது.

அதோடுவளை கிராமங்களில் உழைக்கின்ற இன்ன களை இமந்த அல்லது நொழில் இழந்துள்ள பெருமளவு குடும்பங்கள் போதுக்குநிலையில் கடுமையாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ளபோதும் இவர்களுது நிலையும் வெளியிலகுக்குத் தெரியவரவில்லை என்பதை அறியமுடிந்தது.

எங்களுடைய மக்கள் எதிரோப்பியாக குடான் போன்ற போதுக்குநிலையின் அந்தத்தாக்குச் செல்லவில்லை என்றபோதும் இன்று ஏற்பட்டுள்ள பாதிப்பு அடைத் தாறு. இன்கொண்டுக்கு எமது சம்கந்தை எவ்வளவு தாாம் பாதிக்கப்போகின்றது என்பதை இங்களை நாய்கிரயநல் வைத்திய அதிகாரிகளும் யாற் பல்கலைக்கழக ராமர். யாங்குவ பீட விரிவுரையாளர்களும் தகுந்த அடியவுகள் மலம் எமத்து தெளிவாக கிடியுள்ளனர்.

குரிப்பாக, பிறக்கின்ற குழந்தைகள் அடைத்துவருகின்ற சு. இன்கொளிட்

போஷாக்குநிலையில் பாதிக்கப்படுமோது அவர்கள்து மனது வளர்ச்சியும் பாதிக்கப்படுகிறது. முதலாம், இரண்டாம் உலக யுத்தகாலத்தில் பிறந்த ஜெர்மனியர்கள் உயரம் குறைந்தவர்களாக அவதானிக்கப்படுவதையும் ஆதாரபூரவமாக வெளிப்படுத்தியுள்ளனர்.

இதனால் உயரத்திற்கு ஏற்ற நிறை என்ற பொது அலகுமுறையைக் கடைப்பிடிக்கமுடியாததையும் வயதுக்கேற்ற எடையைக் கவனத்திற்கொள்ளவேண்டும் என்பதையும் தெளிவாக கிடியுள்ளனர்.

இந்தவகையில் நடத்தப்பட்ட பல ஆய்வுகளிலிருந்து மிகவும் அதிரச்சியைத் தாக்குடிய உண்மை வெளிப்பட்டுள்ளது. யாழ்.

குடாநாட்டில் மட்டும் அடுத்த பிறந்ததினத்தைக் கொண்டாட முடியாதநிலையில் 3000 குழந்தைகள் உள்ளமை உறுதிப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

தோமாலிய மக்களுக்கு உதவிவழங்கத் தாமதம் செய்துவிட்டதாக இன்று ஐக்கிய நாடுகள் சபை வருத்தம் தொலிவிப்பதுபோல் நாளை எமது குழந்தைகள் விடயத்திலும் உலகம் கவலைதொலிவிக்கக்கூடும்.

ஆனால், நாங்கள் உண்மையைப் புரிந்துகொள்ளும் இன்று மௌனமாக இருக்கமுடியாது; நாளை கவலை தொலிவிக்கவும் முடியாது. இது தொடர்பாக தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம் யாழ். பல்கலைக்கழக சமூக மருத்துவப்படி விரிவுறையாளர்கள், தாய்சேய்நல் வைத்திய அதிகாரிகள் உட்பட பலருடைய ஆலோசனைகளைப்பெற்று உடனடியான நடவடிக்கையில் இறங்கியுள்ளது.

எமது இலக்கு அடுத்த பிறந்ததினத்திற்கு முன்னரே இறக்குக்கடியானிலையிலுள்ள குழந்தைகளைப் பாதுகாத்து வாழவைப்பது என்பதேயாகும். இவ்வகையில் 200 குழந்தைகளைப் பாதுகாக்கக்கடியதோர் அரிய பணி தங்களிடம் விடப்படுகின்றது. இத்திட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்தும் காலத்திலேயே இந்திலைக்கு வரக்கூடிய மேற்கூறும் 1000 குழந்தைகளை இந்திலைக்கு வரவிடாமல் கடுக்கும் நடவடிக்கையிலும் ஈடுபடுமுடிகிறது.

திட்டத்தைச் செயற்படுத்தும் முறை

யாழ் குடாநாட்டில் நற்பொழுதுள்ள 7 சுகாதார வைத்திய அதிகாரிகள் பிரிவுகளிலும் போஷாக்குப் புனர்வாழ்வுநிலையங்களை அமைத்தல். இச் சுகாதார வைத்திய அதிகாரிகள் பிரிவுகளாவன:

1. தெல்லிப்பழை
2. உடுவில்
3. கோப்பாய்
4. யாழ்ப்பானம்
5. பஞ்சத்தித்துறை
6. மானிப்பாய்
7. சாவகச்சேரி

நோர்வே தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகத்தின் உதவியுடனான போஷாக்குப் புனர்வாழ்வுநிலையம் கோப்பாய் சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பிரிவிலுள்ள குழந்தைகளைப் பராமரிக்கும். இந்திலையும் அத்தியாவசிய மருத்துவ சேவைகள் கருதி கொக்குவிலில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

எமது திட்டத்தில் சுகாதார வைத்திய அதிகாரிகள், சுகாதார மருத்துவத் தாதியர்கள் அனைவரும் ஒன்றிணைந்து எமது தொண்டர்களுடனும் பணியாளர்களுடனும் சேவைற்றுகிறார்கள். இவர்களுக்கு உதவியாக உடவில் மகளிர் கல்லூரி Interact club மாணவிகளும் சேவையாற்றுகிறார்கள்.

திட்டத்தின் முக்கிய அளவுகோலாக சமூக மருத்துவபீடத்தினரால் கரப்பட்டுள்ள வரைபடம் இத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வரைபடத்தில் A,B,C என மன்று வரைவுகள் உள்ளன.

இவ்வரைபடம் ஸ்ரீஸ்வங்கா அரசின் A, B என்ற இநுவாபுகளுடன் வழங்கப்பட்டுவேந்தது:

A. ஆரோக்கியமான வளர்ச்சி

B. ஆபத்துநிலை

ஆபத்துநிலைக்குக் கீழுள்ள அனைவருமே பராமரிக்கப்படவேண்டியவர்களாக உள்ளபோதும் B க்குக் கீழுள்ள 44 000 குழந்தைகளையும் கவனிக்கும் சக்தி இல்லாமையால் மிகவும் ஆபத்தான நிலையைக் குறிக்கும் கோடாகவே C வரையப்படுகிறது.

C. மிகமிக ஆபத்தான நிலை

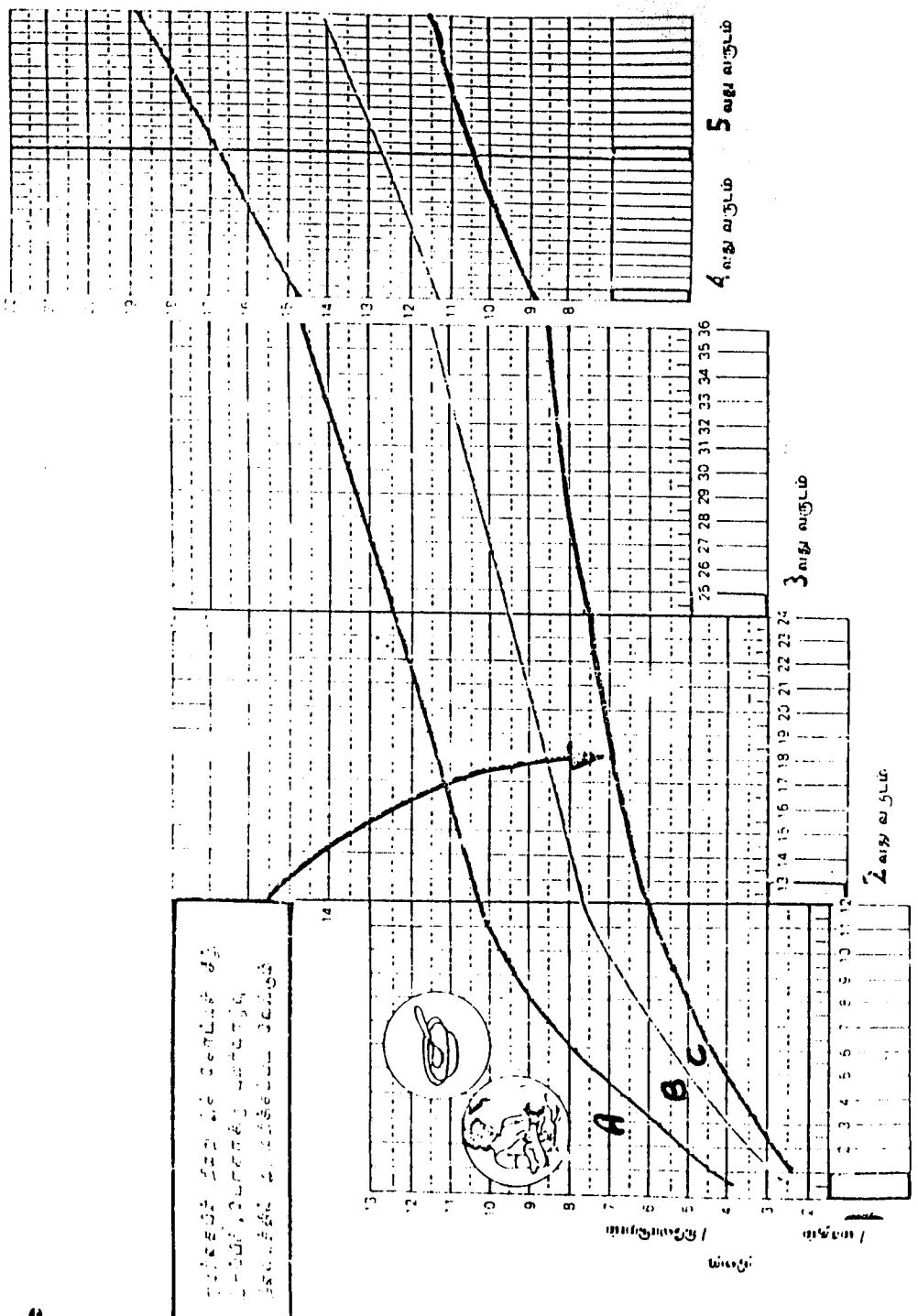
C என்ற வரைபுக்குக் கீழ் உள்ள குழந்தைகள் சுகாதார மருத்துவத் தாதியர்களாலும் வைத்திய அதிகாரிகளாலும் எமது நிலையத்துக்கு அனுப்பப்படுவார்கள். இவ்வாறு அனுப்பப்படும் 05 வயதுக்குட்பட்ட குழந்தைகள் வாராந்தம் செவ்வாய்க்கிழமை நடைபெறும் எமது தாய்சேய் நல சிலினிக்கில் பரிசோதிக்கப்படுவார்கள்.

1. குழந்தை பரிசோதிக்கப்பட்டு குழந்தைகள் வேண்டிய பாலங்கள், போஷாக்குணவு, ரொளிக் வகைகள் வழங்கப்படும்.

2. தொய் ஏதாவது காணப்படும் குழந்தை போதனா வைத்தியாளவுக்கு அனுப்பப்படும்.

3. குழந்தையின் பெற்றோருடைய குமேபநிலை, தொழில் வருமானம் கவனத்தில் எடுக்கப்பட்டு தேவைப்படும் நிவாரண உதவிகள் வழங்கப்படும்.

4. தொழில்செய்யக்கடியவர்களுக்குத் தேவைப்படும் கட்டாஸ்களில் தொழில் செய்வதற்கான பணம் கடனாக வழங்கப்படும்.



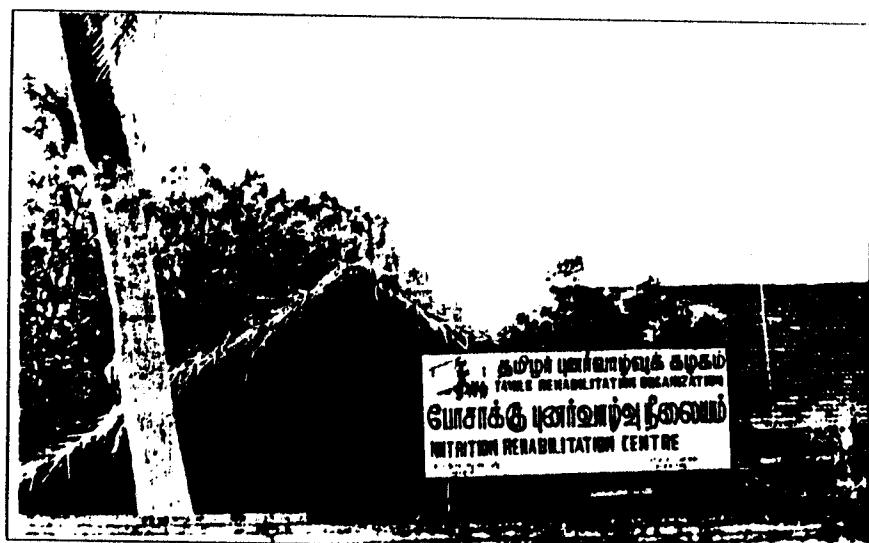
இந்நிலையில் இரண் வோரங்கள் அவதானிக்கும் போது குழந்தையின் எடை தேறிவருவதாகக் காணப்பட்டால் இதேவகையில் குழந்தைக்கான உதவி A, B என்ற வரைபுகளுக்கிடையில் வரும்வாய்மங்கப்படும். இந்நிலையில் எடை தேறாதுவிட்டால், குழந்தையும் தாயும் எமது நிலையத்தில் தங்கவைக்கப்படுவார்கள். இவர்கள் இந்நிலையத்தில் தொடர்ந்து 2-3 மாதங்கள் வரை எடை தேறும்வரை தங்கவைக்கப்பட்டு பராமரிக்கப்படுவார்கள். இவ்வாறு பராமரிக்கப்படுவார்கள் 2-3 மாதங்களில் எடை தேறிவருவதை அவதானிக்கமுடிகிறது.

எடை தேறி வெளியே செல்லும் குழந்தைகள் வாராந்தம் நடைபெறும் கிளினிக்குக்கு வந்து பரிசோதனைக்குள்ளாகிறார்கள்

எமது நிலையத்தில் ஒரேநோத்தில் 30 குழந்தைகளும் தாய்மாநும் தங்கவைக்கப்படக்கூடிய வாய்ப்புள்ளது. இந்தொகையை 10 ஆக்கக்கூடிய வாய்ப்பு பரிசீலிக்கப்படுகிறது.

இங்கு தங்குகின்ற குழந்தைகளுக்கு வைத்திய அதிகாரிகளின் சிபாரிசின் படியான உணவுவகைகள் வழங்கப்படுகின்றன தாய்மார்கள் இங்கு தங்குவதன் மூலம் குழந்தைகளுக்கான உணவுவழங்கலில் புதிய அனுபவங்களை அவர்களும் பெற்று வெளியிலும் தொடரழுடிகிறது எம்மால் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ள நிட்டத்தை நீங்கள் பொறுப்பேற்கும்போது இதேமாதிரியான மேலும் ஒர் நிலையத்தை நாங்கள் ஆரம்பிக்க வாய்ப்புள்ளது.

தமிழர் புள்ளவாழ்வுக்குமகம்
யாற்ப்பாணம்



செயற்திட்ட வீளக்கம்

உத்தேச செயற்திட்டம்	போனாக்குப் புனர்வாழ்வுப் பிரிவையைத்தை அமைத்தல்
செயற்படுத்தும் அமைப்பு	தமிழ் புனர்வாழ்வுக்கழகம் 83/2 காங்கேசன்துறைவீதி கொக்குவில்
செயற்றிட்டப்பிரதேசம்	கோப்பாய் கொதூர் வைத்தீய அதீகாரி பிரிவு
பயன்பெறுவோர்	1. போனாக்கின்மையால் பாதிப்புற்ற 1080 குழந்தைகள். 2. நிவாரண உதவிகள் பெறும் 150 குழுமப்பங்கள். 3. தொழில் ஆரம்பிப்பதற்குரிப் கடன் பெறும் 35 குழுமப்பங்கள்.
இட்டத்தைச் செயற்படுத்தும் முறை	1. போனாக்குப் புனர்வாழ்வு நிலை பத்திற் தங்கீ குழந்தைகள் நிவாரணமும் சீக்கிசையும் பெறுதல். 2. போனாக்குப் புனர்வாழ்வுப் பிரிவைத் தீர்த்து வெளியிலிருந்து குழந்தைகள் நிவாரணமும் சீக்கிசையும் பெறுதல்.
செயற்றிட்டத்தீன் பயன்	1080 குழந்தைகள் போனாக்கின் மையால் ஏற்படும் மரணத்தீவிருந்து காப்பாற்றப்படுதல்.
செயற்றிட்டத்தீன் வருடாந்தைச் செலவு	2.474 மீல்லியன் ரூபா.
செயற்றிட்டத்தீர்கள் பொறுப்பு	தமிழ் புனர்வாழ்வுக்கழக நோர்வேக் கீஸன்

உத்தேச செலவு விபரம் (ரூபாவீல்)

1. ஆரம்பச்செலவுகள்

அ) முப்பது குழந்தைகளும் தாய்மார்களும் தங்குவதற்காரிய வீட்வேசதி (திருத்தவேலைகள் உட்பட), மேலதிக கொட்டகைகளும் மலசலகூடங்களும் அமைத்தல்:

1. திருத்தவேலைகள்	10 000
2. சமையலறை	40 000
3. மேலதிக தங்குமிடவேசத்திக்கான கொட்டகைகள்	45 000
4. மலசலகூடம் அமைத்தல்	30 000

ஆ) சமையலறை உபகாணங்கள் 75 000

இ) தளபாடங்கள் (நோயாளர்களுக்கும் அலுவலகத் துக்கு குமானவை) 30 000

ஈ) கட்டில், படுகைவிரிப்புகள், சிறுவர்களுக்கும் தாய்மார்களுக்குமான உடைகள் ($60 \times 800,-$) 48 000

உ) அலுவலக உபகாணங்கள், பதிவேடுகள் ஆகியன 35 000

ஊ) சிறுவர்களுக்கான விளையாட்டுப்பொருட்கள் 10 000

323 000

2. மாதாந்த நிர்வாகச் செலவுகள்

அ) பயிற்சிபெற்ற மேற்பார்வையாளர் (1) 4 000

ஆ) பயிற்சிபெற்ற வேலையாளர்கள் (2×2000) 4 000

இ) உதவியாளர்கள் (2×1250) 2 500

ஈ) சமையலாளர்கள் (2×1750) 3 500

உ) சுத்திகரிப்புத் தொழிலாளர் (1×1750) 1750

ஊ) பிறசெலவுகள் 1500

17 250

3. நிலையத்தில் தங்கியுள்ள 30 தாய்மார் மற்றும் குழந்தைகளுக்கான பராமரிப்புச்செலவு

அ) உணவு, விழேஷ்ட போனாக்குணவு
- குழந்தைகளுக்கு

45 ரூபா X 30 குழந்தைகள் X 30 நாட்கள் 40 500

ஆ) குழந்தைகளுக்கான மருந்துவகைகள்

10 ரூபா X 30 குழந்தைகள் X 30 நாட்கள் 9 000

இ) உணவு - நாய்மார்களுக்கு

35 ரூபா X 30 நாய்மார்கள் X 30 நாட்கள் 31 500
81 000

4. நிலையத்திற்கு வெளியிற் தங்கியுள்ள 150 குழந்தைகளுக்கான போனாக்கு நிவாரணச் செலவுகள்

அ) பாலுணவு (மாதத்திற்கு 2 பைக்கற்றுகள்)

75 ரூபா X 150 குழந்தைகள் X 2 22 500

ஆ) விற்றமின்களும் போனாக்குணவுகளும்
(மாதம் இருமுறை)

50 ரூபா X 150 குழந்தைகள் X 2 15 000

இ) உணவுவகைகள் (வாராந்தம்)

10 ரூபா X 150 குழந்தைகள் X 4 6 000
43 500

5. தொழில் வருமானமற்ற வறுமையில் வாரும் 25 குழுமபங்களுக்கான நிவாரண உதவிகள் (மாதமிருமுறை)

500 ரூபா X 25 குழுமபங்கள் X 2 25 000
25 000

6. தொழில் தொடர்புவத்தினால் 30 குழுமபங்களுக்கான கடனுதவிகள்

5000 ரூபா X 30 குழுமபங்கள் 150 000
150 000

7. மொத்தச் செலவுகள்

1. ஆரம்பச் செலவுகள் 323 000

2. நிர்வாகச் செலவுகள் 17 250 X 12 207 000

3. நிலையத்தில் தங்கியுள்ள ஜோருக்கான பராமரிப்புச் செலவுகள் 81 000 X 12 972 000

4. நிலையத்திற்கு வெளியிலிருந்து நிவாரணம் பெறும் குழந்தைகளுக்கான செலவுகள் 43 500 X 12 522 000

5. நிவாரண உதவிகள் 25 000 X 12 300 000

6. கடனுதவிகள் 150 000

2474 000

நேருக்குநோ

இடம்: போஷாக்குப் புளர்வாழ்வு நிலையம்

(Nutrition Rehabilitation Centre)

37 காங்கேயன்துறைச் சாலை யாழ்ப்பாணம்

காலம்: 24. 11. 1992 (செவ்வாய்)

மாலை 5 மணி

ஒவ்வொரு செவ்வாய்க் கிழமையிலும் மாலை நேரத்தில் அங்கே போனால் இக் குழந்தைகளைச் சுந்திக்கலாம். இப்படியொருநிலை உருவாகிவருவது பலருக்கும் தொய்யாது. டாக்டர் நச்சினாராக்கிளியனின் தகவல் ஒன்று எம்மை கொக்குவிலிலுள்ள போஷாக்குப் புளர்வாழ்வு நிலையத்திற்குச் செல்ல வைத்தது. உள்ளே நுழைந்ததுமே டாக்டர் நச்சினாராக்கிளியனின் தகவல் சரியானது தான் என்பதை உணர்ந்துகொண்டோம்.

இங்கும் அங்குமாக நூற்றுக்கணக்கான குழந்தைகள்; பால் வடியும் முகங்களில் பட்சசம் குடிகொண்டிருந்தது; பூரிப்படையவேண்டிய பெற்றோர்களின் முகத்தில் இனம் புரியாத சோகம்.

உள்ளே சென்று எம்மை அறியுகிப்படுத்திக் கொண்டோம். கறிப்பாகக் கவும் விபரமறியவும் பரிபூரண ஒத்துறைப்பு எமக்குக் கிடைத்தது.

ஏன் இப்படி இந்தக் குழந்தைகளைல்லாம்.....? எமது கேள்வி

முடிவடைய முன் ஸ்ரேயே குழந்தைகளுக்கு மருந்துகள் வழங்கிக் கொண்டிருந்த வெண்சிருடை அணிந்த தாதி ஒருவராகுறக்கிட்டார்.

உணர்ச்சிகளின் கொந்தளிப்பு அவரில் தெரிந்தது.

"காப்பக்காலத்தில் தாய் ஒருங்கான முறையில் நிறைவான உணவைச் சாப்பிட முடியாததாலேயே இக்குழந்தைகள் வளர்ச்சி குன்றிப்பிறந்தன.

"இவர்களெல்லாம் ஏதோ அகதி முகாமில் பிறந்த குழந்தைகளாக எண்ணவேண்டாம். வீகேளில் தங்கியுள்ள சாதாரண குடும்பங்களிற் பிறந்தவைதான் இவை".

முச்சவிவேதஞ்சு மறந்த நிலையில் தொடர்ந்தார...

"கடற்றொழில் யற்றாகத் தடைப்பட்டவிட்டது. மின்சாரம் இல்லாத தால் பெரும்பாலான தொழில்கள் நின்றே போய்விட்டன. இவ்வாறு தொழிலற்றுப் போன குடும்பங்கள் ஏராளம்.

"இவர்கள் அரசாங்கம் சோயா அவரை கூட இங்கே வருவதைத் தடை செய்துள்ளது. தீரிபோஷா கூட அரசாங்கம் நினைக்கும் போது தான் இங்கே வரும்".

குழந்தை ஒன்றின் அழும் குரலைக் கேட்டதும் தனது பேச்சை நிறுத்தி குழந்தையிடம் சென்று விட்டார்.

யாழ் பலக்கலைக்கழக சமூக மந்துவுடித்ததைச் சேர்ந்த டாக்டர் சிவராஜா குழந்தைகளைப் பார்வையிடுக்கொண்டிருந்தார். இவற்றை

க. ரதீஸ்தமார் -கந்திபுரம்

29.12.92 இல் போஷாக்குப் புளர்வாழ்வு நிலையத்தில் அஹமதிக்கப்பட்டபோது



ஆனால், இக் குறிப்பிட்ட நிறையிலும் பார்க்க நிறைக்கறைந்த நிலையில் பிறக்கும் குழந்தைகளின் எண்ணிக்கை அதிகரித்துவருகின்றது.

பிறந்து 6 மாதங்களின் பின்னர் 2 மடங்காகவும் 1 வருடத்தின் பின்னர் 3 மடங்காகவும் நிறை அதிகரித்தல்



க. ரதீஸ்தமார் -கந்திபுரம்

23.01.93 இல் போஷாக்குப் புளர்வாழ்வு நிலையத்திலிருந்து வெளியேறியபோது

குழங்குபடுத்துவதில் குடும்பநல் சேவையாளர் களுடன் உவேல் மகளிர் கல்லூரி இன்றறக்கு (Interact) கழக மாணவிகளும் சாபேட்டுக் கொண்டிருந்தனர்.

எங்கள் முகபாவளனையில் எங்க குருகு ஏற்பட்ட சந்தேகத்தைப் புரிந்து கொண்டவர் போல், விபரக் கோவைகளைத் தாங்கியவன் னை ஒரு இளைஞர் எம்மை அனுசா சினார். அவர் நிலையத்தின் பொறுப்பாளராக இருந்தல் வேண்டும்.

ஏட்டவனை யொன் றைச் காட்டி விளக்கம் தந்தார்.

"பிறக்கும் போது குழந்தையொன் றின் நிறை ஒருக்குறைந்தது 2.500 கிராமாக இருந்ததல் வேண்டும்.

வேண்டும். பிறக்கும்போது 2.5 கிலோ கிராம் நிறையிலும் குறைந்த நிறையுடைய பிள்ளைகளுக்கு இங்கு சிகிச்சையளிக்கின்றோம்.

ஒரு மாதத்தில் நிறை அதிகரிப்பு ஏற்படாவிடில் குழந்தைகளை இங்கேயே தங்கவைத்துச் சிகிச்சையளிக்கிறோம்"

உள்ளே கூட்டுச் சென்று தங்கிரு-

சிகிச்சை பெறும் குழந்தைகளைக் காண்பித்தார் "மரஸ்மஸ், குவாசியிக் கோரா இது?" எங்கள் கேள்விக்கு சோகம் ததுமபிய நிலையில் ஆமோ திப்பதுபோல தலையசைத்தார்.

"இதுவரை இல்லாதிருந்த இவ்விரு நோய்களும் இங்கேயும் தோன்றத் தொடங்கிவிட்டன. இது நல்ல அறி குறியல்ல, புரதக் கலோரிக் குறை பாட்டால் மரஸ்மஸ்ஸாம் புரதக் குறைபாட்டால் குவாசியிக் கோரும் உண்டாகின்றன. இது இவர்கள் உடல் வளர்ச்சியை மட்டுமென்றி முளை

அவரின் உரையாடலைச் செவி மட்டத்தவாரே குழந்தைகள் சிலரை "கிளிக்" செய்துகொண்டோம்.

எஞ்சிய சந்தேகங்களையெல்லாம் கேட்டுத் தெளிவுபடுத்திக் கொண்டோம்.

தமிழர் புளர்வாழ்வுக்கமக்கத் தினரே இப்போன்னாக்கு புளர்வாழ்வுநிலையத்தை அமைத்துப் பராமரித்து வருகின்றனர். முதற் கட்டமாக கோப்பாய் சுகாதார வைத்திய அதிகாரி -பகுதியைச் (Kopay M.O.H)

"கர்ப்பக்காலத்தில் தாய் ஒழுங் கான முறையில் நிறைவான உணவைச் சாப்பிட முடியாததாலேயே இக்குழந்தைகள் வளர்ச்சி குன்றிப் பிறந்தன.

"இவர் களெல்லாம் ஏதோ அகதி முகாமில் பிறந்த குழந்தைகளாக எண்ணவேண்டாம். வீடுகளில் தங்கியுள்ள சாதாரண குடும்பங்களிற் பிறந்தவைதான் இவை".

விருத்தியையும் வெகுவாகப் பாதிக்கின்றது.

"பெரும்பாலான குடும்பங்களில் உறைப்பாளியான குடும்பத்தவை வன் உண்பது போக மீதியையே மனைவியும் குழந்தைகளும் பங்கு பேபாடுவேண்டியுள்ளது. சமுதாயத் தில் பெண் இரண்டாந்தரமானவள் என்ற கணிப்பு இருப்பதனாலும் கால்வி கேள்விகளில் சம்மதையில் வாததாலும் பெண்ணேண் தன்னைக் குறைந்தவளாகப் பார்ப்பதால் இப்படி நடந்து கொள்ளவேண்டியுள்ளது. தாய்மார் குழும் குழந்தைகளும் உணவு விநியோகத்தில் விசேஷ சலுகை வழங்கப்பட வேண்டியோர்."

division) சேர்ந்த குழந்தைகளுக்கு இங்கு சிகிச்சையளிக்கப்படுகின்றது. 159 பிள்ளைகள் இங்கு சிகிச்சை பெறுகின்றனர். இந்திட்டம் ஏனைய பகுதி கஞ்சிகும் விஸ்தரிக்கப்படவுள்ளது. இந் நிலையத்தில் வைத்து மருந்து வருகை ஞடன் போன்றாக்கு உணவு வருகை குழும் மற்றும் இலைக்கட்டு, பயறு, கொழுக்கட்டை, உழுத்தங்களி, மரக்கறி சூப், முட்டை, அரையவி யல், பொரிகடலைமா போன்ற உள்ளூர் உற்பத்திகளும் வழங்கப்படுகின்றன.

இவர்களுக்கான மருத்துவ ஏலோசனையையாற் பல்கலைக் கழக

பொ. மழுரன் - உருப்பிராய்

12.01.93 இல் பொன்னாகுப் புளர்வாழ்வு நிலையத்தில் அனுமதிக்கப்பட்டபோது



இதற்கான தீர்வு?.....

நீண்ட நேர அமைதிக்குப்பினர் அவர் எமக்களித்த பதில்:

"எல்லாவற்றிற்கும் கொழும்பை நம்பி யிராமல் எங்களிலேயே தங்கி யிருக்கும் நிலை விரைவில் உருவாக



மருத்துவப் பிரிவு வழங்கிவருகின்றது.

உள்ளே நின்றிருந்த ஒரு தந்தையிடம் மெதுவாகப் பேச்கக் கொடுத்தோம்.

உடட்டோரம் இழையோடிய ஒரு தான் மறுவறை, போக்குவரத் துர் சிரின்மையால், பூந்லஸ்கா ஃரானின் பொஞ்சாநாதாரத் தடையால் யாழ்ப்பாணத்தில் உசூரவிலையில் இருக்கும் உணவுவகைகளைத் தன்னால் கொள்வனவு செய்து மனைவியையும் குழந்தையையும் போன்ற முடியாத நிலையில் தனது வருமானம் இருப்பதாகத் தெரிவித்தார்.

பொ. மழுரன் - உரும்பிராய்

03.02.93 இல் பொன்னாகுப் புளர்வாழ்வு நிலையத்திலிருந்து வெளியெறியபோது

வேண்டும் பூந்லஸ்கா ஃரானின் மற்றுகைகள் யாவும் முற்றாகத் தகர்த்துறியப்படுத்தேல் இந்நோய்க் கானதீவையும் தேடித்தரும்."

கனது நெடு ஈடன் அங்கிழந்து விடைபெற்றுக் கொண்டோம்.

நன்றி: "நங்கரும்" - சமூக அறிகியாக எடு

குழந்தைகளின் போஷாக்குநிலை

வைத்தியகவாநிதி ந. சிவராஜா
சிரேஷ்ட விரிவுவரயாளர்
சமூகமருத்துவத்துறை
முகுத்துவப்படம்
யாழ். பல்கலைக்கழகம்

யாழ்ப்பாணத்தில் வாழுகின்ற குழந்தைகளிற் பலர் ஒரு மலைக்குன்றையோ ஒரு நீர்வீழச்சிலையோ அல்லது ஓர் ஆற்றுறையோ ஒருபோதும் கண்டிருக்கமாட்டார்கள். ஆயினும் அவர்கள் நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளுடன் ஒப்பிமேபோது மிகவும் உயர்ந்த போஷாக்குநிலையை அனுபவித்துவந்துள்ளனர்.

அமெரிக்காவின் சுகாதாரக்கல்விக்கும் நலன் பேண்டுக்குமான தினைக்களம் இலங்கை சுகாதார அமைச்சடலும் ஏனைய அரசசார்பற்ற நிறுவனங்களுடனும் இணைந்து மேற்கொண்ட இலங்கையின் போஷாக்குப் பற்றிய 1975/76 ஆம் ஆண்டின் ஆய்வு யாழ்ப்பாணத்து பள்ளியுள்ளிலைப்பிள்ளைகள், நாட்டின் ஏனைய பகுதிச் சிறார்களிலும் பார்க்கக் கூடிய போஷாக்குத் தரத்தை அனுபவிப்பவர்கள் எனச் சுட்டிக்காட்டி நின்றது. இந்த ஆய்வின் படி யாழ்ப்பாணத்து பள்ளியுள்ளிலைப்பிள்ளைகளில் 3.7 வீதத்தினர் மாத்திரமே கடுமையான போஷாக்கின்மையால் பாதிக்கப்பட்டனர் என அறியப்பட்டது. அதேவேளை இலங்கையின் சராசரி கடுமையான போஷாக்குப்பாதிப்பின் நிலை 6.6 வீதமாக இருந்துள்ளது. இதேநேரம் காலி, மட்டக்களப்பு, இரத்தினபுரி, கண்டி போன்ற பகுதிகளில் பள்ளியுள்ளிலைப்ப பிள்ளைகளில் 8 % வரை கடுமையான போஷாக்குப் பாதிப்பிற்குள்ளாகியிருந்தனர்.

ஒருவேளை, இவ்வாய்வின் முடிவுகளின் காரணமாகத் தான் யாழ்ப்பாணத்தில் குழந்தைநல் சேவைகளில் மேற்கொள்ளவேண்டிய மன்னேற்றங்கள் ஒரங்கட்டப்பட்டு, ஏனைய பகுதிகளுக்கு முன் ஞாரிமை வழங்கப்பட்டிருக்கவேண்டும். தெள்பகுதியிலுள்ள பலசரக்குக்கடைகளில் விற்பனைக்காக அடுக்கிவைக்கப்பட்டிருக்கும் “திரிபோஷா” வினைக்கூட யாழ்ப்பாணத்தில் சந்தைப்படுத்த நடவடிக்கை, எடுக்கப்படவில்லை.

யாழ்ப்பாணத்துச் சிறார்களுக்கான சேவைகள் படிப்படியாக அலட்சியம் செய்யப்பட்டு கடந்த தசாப்தத்தில் இவர்களுடைய குகாதாரநிலை மிகவும் சிருக்கலைந்தது.

உணவுப்பொருட்கள், மருந்துகள், திரிபோஷா, குழந்தைகள் - கார்ப்பிளிக் தாய்மாருக்கான தடைபுமருந்துகள் என்பவற்றின் மீது விதிக்கப்பட்டுள்ள கடைகள் அன்மைக்காலத்தில் இதனை மேலும் மோசமடையச் செய்துள்ளது. அடிக்கடி ஏற்பட்ட குண்டு, எறிகளை வீச்சுக்கள் இதற்கு மேலும் பங்களிப்புச் செய்துள்ளன. இது குழந்தைகளைத் தமது சொந்த இலங்கையிலிருந்து அகதியுகாம்களுக்கு தூரத்திலிட்டுள்ளது. இதனால் இவர்கள் தங்களுடைய உணவுக்காக முதியவர்களுடன் போட்டியிடவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. இலங்கை அரசும் யுனிசெப் தாபனமும் இணைந்து வெளியிட்ட (பீஞ்சகாவின் குழந்தைகளும் பெண்களும் 1991, பக் 94, 95) வெளியிட்டில் வடக்கு-கிழக்கு மக்களின் 45.8% இடம்பெயர்ந்துள்ளார்கள் எனச் கணக்கிடப்பட்டுள்ளது. இதன்படி 340 000 குழந்தை அகதிகள் உள்ளார்கள்.

எஸ். ஏ. மீகமவும் ஏனையோரும் குறித்துள்ளபடி 1971 இல் ஏற்பட்ட பஞ்சத்தால் மரணவீதம் அதிகாரித்தபோது ஆகக்கடிய பாதிப்புக்குள்ளானவர்கள் குழந்தைகளும் வயோதிபர்களுமே என்பதை ஆய்வுகள் வெளிப்படுத்தியுள்ளன. இன்று யாழ்ப்பாணத்திற் பிறக்கும் 20 குழந்தைகளில் ஒரு குழந்தை தனது முதலாவது பிறந்ததினத்தைக் கொண்டாட உயிருடன் இருப்பதில்லை. அதாவது 5 வீதமான குழந்தைகள் ஒராண்டைப் பூர்த்திசெய்யும் முன்னரே மரணித் துவிடுகின்றனர்.

1982இல் கோப்பாய் சுகாதார வைத்திய அதிகாரி (எம். ஒ. எச்) பிரிவில் இதன் ஆசிரியராலும் ஏனையோராலும் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வின்மூலம் கணக்கிடப்பட்ட குழந்தைகள் இறப்புவிக்கம் (ஜ. எம். இர்) 35.4 இறகும் 50.0 இறகும் இடையினதாக இருந்தது. இருப்பினும் இக்காலப்பகுதியில் குடிசை மதிப்பீட்டுப் பள்ளியிலிருந்து குடிசை மதிப்பீட்டுப் பகுதியை உள்ளடக்கிய பல்கலைக்கழக வெளிக்களத்திட்டப்பகுதியில் மேற்கொள்ளப்பட்ட அன்மைக்கால ஆய்வின்படி குழந்தைகள் மரணவீதம் 42.9 ஆகவுள்ளது.

பல்கலைக்கழக வெளிக்களத்திட்டப்பகுதி, யாழ். குடாநாட்டின் ஏனைய பகுதிகளிலும் பார்க்க சுகாதாரக் கவனிப்பு உடையது. ஆகவே ஒருவர் யாழ்ப்பாண மாவட்டம் முழுவதற்கும் கூடிய குழந்தைகள் மரணவீதத்தை எதிர்பார்க்கவேண்டும். ஆனால் 1990 இல் மேற்கொள்ளப்பட்ட யாழ்ப்பாணத்துக்கான குழந்தைகள் மாணவீதம் 16.6 ஆகும். மேற்கூறிய ஆய்வுகளில் காட்டப்பட்ட குறைந்த குழந்தைகள் மரணவீதம் பதிவுக்குறைபாடுகளால் ஏற்பட்டதாகும். முன்னை ஆய்வின்படி முன்றில் ஒரு குழந்தைகள் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்படமுன்னாரே இறந்துவிடுகின்றனர். அவை பெரும்பாலும் பதியப்படுவதில்லை. வைத்தியசாலை மரணங்கள் கூட அரைவாசி

மீன்பிடி கடுமையாகத் தடைசெய்யப்பட்டனது. மாவட்டத்தின் மீனின் மொத்தத்தேவை 6, 600 மெற்றிக்கொண் ஆகும். ஆனால், 1991 இல் மொத்த மீன்பிடி 1, 094 மெற்றிக்கொண் ஆகும். இது மொத்தத்தேவையின் 16.6 வீதம் ஆகும். எனவே போஷாக்குக் குறைபாட்டுக்குள்ளாவது ஆச்சரியப்படக்கூடியதல்ல. யாழிப்பாணத்துக் குழந்தைகளின் போஷாக்குநிலை மிகவும் மோசமடைந்துள்ளது.

குழந்தைகளுக்குத் தங்களுடைய நிலைபற்றிக் குரல்கொடுக்கக்கூடிய தொழிற்சங்கங்களோ அல்லது அரசியற் பிரதிநிதித்துவமோ கிடையாது. எம் போன்ற முத்த குடியினரே இதில் குறுக்கிட்டு கீழ்நோக்கிச் செல்லும் இப் போக்கினைத் தடுக்கவேண்டும். எத்தியோப்பியா போன்ற நிலை வருமானரை நாம் காத்திருக்கமுடியாது. அவ்வாறு காத்திருப்போமாயின் குழந்தைகளை முந்திய நிலைக்கு கொண்டுவருவது ஒரு பூதாகாரமான காரியமாகிவிடும்.

இன்று நாம் தலையிடவில்லையென்றால் எம் பிறசந்ததி எம்மது குற்றம் குமத்துவது தின்னாம்.

சிலியின் நோபல் பரிசுபெற்ற கவிஞர் கபரியேல் மிஸ்ரல் என்பவரின் சொற்களில்:

"நாம் பல தப்புக்களையும் தவறுகளையும் செய்திருக்கின்றோம் அவற்றுள் மிக மோசமான குற்றம்

- எமது குழந்தைகளை அநாதரவாக விட்டதுதான் அதனால் வாழக்கையின் முளையையே புறக்கணித்துவிட்டோம் எங்கள் தேவைகள் பலவற்றைத் தள்ளிப்போடலாம்

குழந்தைகளின் தேவைகளைத் தள்ளிப்போடுமுடியாது

இப்பொழுதுதான்

- அவன் எலும்புகள் உருவாகின்றன
- அவன் குருதி உற்பத்தியாகத் தொடர்ச்சுகின்றது.
- அவன் உணர்வுகள் வளர்கின்றன.

அவனுக்கு நாங்கள் நானை என்று சொல்லமுடியாது ஏனெனில்.

அவன் பெயர்: இன்று.

எங்கள்
தோட்டத்து மலர்களுக்கு வானம் பொழிவதில்லை

ஏற்ற

அவர்களது கண்களிலும்
நின்று போகாமல் அடித்துக்கொண்டிருக்கும்
இதயத்திலும் மாத்திரம் தான்
வயிற்றில் இல்லை!

வழமைபோல்
மன்னிலே சூட்டாட்டுசோறாக்கி
சூடியிருந்து
சுவைத்து உண்பதுபோல் அபிநியித்து
அன்றைய பொழுதை ஏக்கத்திற் கரைப்பார்கள்

நானாயும்
இந்த வானம் பொய்க்கக்கூடும்
ஆனால்
இந்த மனற்பரப்பில்
அவர்கள் சூடியிருந்து
சூட்டாட்டுசோறாக்கி உண்பார்கள்
வலுவின்றிப் பொழுதைக் கழிப்பார்கள்

நானா மறுதினமும்
இரக்கமற்ற வானம் இப்படியே இருக்கக்கூடும்
ஆனால்
நீங்கள்

-ஜெயா



Tamils Rehabilitation Organisation

P.O.BOX 4742
Sofienberg
0506 Oslo

P.O.BOX 298
4033 Forus

P.O.BOX 4277
Nygårdstangen
5028 Bergen